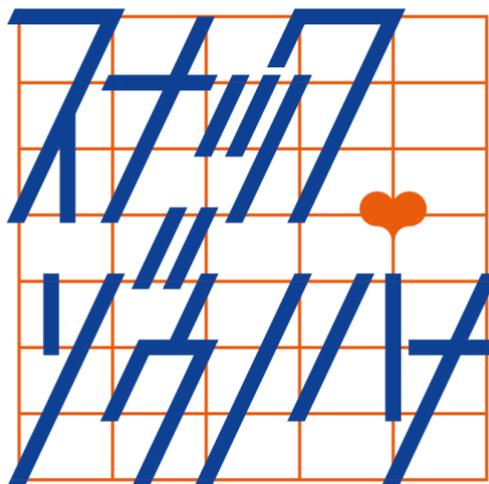




Conversation Pub with Artist  
**SNACK ZOU-NO-HANA vol.30 NIGHT TIME VISITOR CENTER**

Date: July 6 Thu. - 8 Sat. 2023, 18:00-22:00

Venue: Zou-no-hana Terrace



Design: Adrian Steckeweh

Zou-no-hana Terrace will host SNACK ZOU-NO-HANA 'Night Time Visitor Center,' an exchange space where a dance floor chaotically intersects with bars where visitors can enjoy talks with a variety of guests, including artists, creators, and art professionals from many different genres.

\* SNACK is a snack bar in Japan where you can enjoy conversation with the owner.

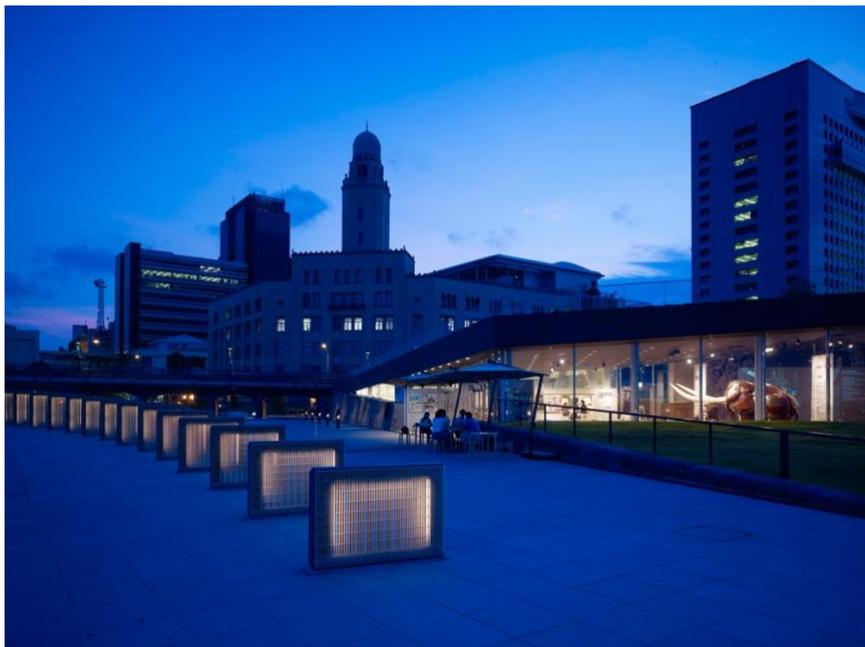
SNACK ZOU-NO-HANA is an art project at Zou-no-hana Terrace that aims to create opportunities for artists and creators to host and interact with visitors. This time, a total of about 13 artists will gather and line up snack bar booths inside the venue, which will be bathed in a mysterious light. There will also be an information space with an expanded tourist information service and a consultation service for artists who want to collaborate with Zou-no-hana Terrace for exhibitions and workshops.

## OUTLINE

Title	Snack Zou-no-hana vol.30 NIGHT TIME VISITOR CENTER
Date	July 6 Thu. - 8 Sat. 2023, 18:00-22:00
Venue	Zou-no-hana Terrace Access: Approximately 3 minutes walk from Exit 1, 5 minutes walk from Exit 2, Nihon-odori Station, Minatomirai Line
Spacial Design	Adrian Steckeweh
Artists	Aokid/Dance Artist, EAT&ART TARO/Artist, Kanta Ito/Artist, Producer, Shuhei Okawara/Dancer, Dealer, Osono/Dancer, Singer, Pilates Instructor, Ayaka Kurahashi/Researcher of Buddhist Hell, Sennyo/Spiritual Counselor, Tanaka Macoto/Papercut Artist, Mai Nagumo/Performer, Artist, BEPPU PROJECT/Art NPO, MACROMANCE/DJ, Maki Morishita/Choreographer, Dancer

## INQUIRY

Zou-no-hana Terrace (Kilarla Akiyama, Haruko Ohkoshi) E-mail : [press@zounohana.com](mailto:press@zounohana.com) | TEL +81 045-661-0602  
1 chome, Kaigan-dori, Naka-ku, Yokohama, Kanagawa Prefecture 231-0002, Japan | WEB <http://www.zounohana.com>



象の鼻テラス 夜景  
Zou-no-hana Terrace Nighttime  
Photo: DAICIANO



これまでの開催の様子 Past events (2015)

## ABOUT PROJECT



Aiming to make Zou-no-hana Terrace more open to the public, SNACK ZOU-NO-HANA was started as a salon where people can meet and interact. It creates a place and time for people to gather through activities outside of Zou-no-hana Terrace business hours, such as a place for interaction between artists and visitors, live music performances, and other events such as lectures. It provides a place to experience culture and meet people on a daily basis for all who use the terrace.

## ABOUT ZOU-NO-HANA TERRACE



Photo: Katsuhiko Ichikawa

As Zou-no-hana Park, which houses Zou-no-hana Terrace, stands on the original site of Yokohama Port, it has a symbolic significance, connecting the city's past and future. Since it opened 150 years ago, the port has served as a place where various cultures came into contact with each other. Moreover, the exchanges that occurred in the port helped shape Yokohama, and provided a source of its creative culture. In that sense, Zou-no-hana Park was truly the starting point for the creative city of Yokohama. Based on this tradition, Zou-no-hana Terrace strives to function as a base for various encounters and connections between people and cultures as well as a source of new culture. The facility creates a link to the origins of Yokohama, art and culture from around the world, and Yokohama's esteemed cultural and artistic heritage. The future of the city arises from these myriad links. With its 150-year history, Zou-no-hana functions as a base for new cultural exchanges.



参加アーティスト プロフィール \*五十音順 / \*Only Japanese



**Aokid / Dance Artist**

工作(美術)とダンス、音楽、あるいは説明が繋がってしまう感じの創作活動を模索。舞台や野外、机の上、音源、様々な形に変容し世界の中で偏在しながら内部や外部から物事やコミュニティの変化を試みている。作り替えていくことはいつでも始められることなのか、1人で、誰かと、考え、動き続けたい。



**Adrian Steckeweh / Artist**

建築家・CGI (Computer Generated Imagery) アーティスト。1987年生まれ。ドイツ出身。東京都在住。Omega Centauri (オメガ・センタウリ)の作家名で仮想現実と現実の狭間で実験を試みながらInstagramエフェクトやグラフィックなども制作する。Instagramのアカウント名は「@omega.c」



**EAT&ART TARO / Artist**

調理師学校を卒業し飲食店勤務を経てから、ギャラリーや美術館などでケータリング、カフェのプロデュースなどを行う。その後はアーティストとして、食をテーマにした作品を制作。これまでに、瀬戸内海の島々で作った「島スープ」、会ったことのない人と食を送り合う「食通」など食をテーマにしたものを多数発表している。大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ、瀬戸内国際芸術祭などの芸術祭で多く活動している。



**伊藤幹太 Kanta Ito / Artist, Producer**

1995年横浜出身。食・アート・コミュニケーションをテーマに活動。YADOKARIでプロデューサーとして働く傍ら、都市と農をつなげる団体「ハタケユライ」や大学での講師業など幅広く行う。2023年、恋愛や関係性への興味から、残しておきたい記憶をサンドイッチのレシピとしてアーカイブする活動「Sandwich Archives」をスタート。企画：恋話サンドイッチスタンド「LOVEWAY」で「SNACK ZOU-NO-HANA」に参加。



**大川原脩平 Shuhei Okawara / Dancer, Dealer**

現代作家の仮面を売る専門店「仮面屋おもて」や、たばこのふりをしてトランプを販売するカフェ「うそのたばこ店」など、ユニークな店舗を展開する「株式会社うその」代表取締役。一般の人の顔を買取販売するプロジェクト「あの顔」がやたら人気。暇なので、主に立ったり座ったりする。最近は手品師をしている。



**Osono / Dancer, Singer, Pilates Instructor**

「身体は海、背骨はうたう」背骨の記憶をたどる旅を歌に残している。  
13歳からダンスを通した身体表現を始める。20歳からピラティスを通した身体の学びを始める。26歳から作詞作曲・演奏活動を始める。



**棕橋彩香 Ayaka Kurahashi / Researcher of Buddhist Hell**

1993年東京生まれ。早稲田大学大学院文学研究科にて美術史学を専攻、2022年博士後期課程単位取得満期退学。現代タイにおける地獄表現、「タイの地獄寺」を研究テーマとする。早稲田大学會津八一記念博物館助手を経て、現在は明星大学非常勤講師。タイでのフィールドワークをもとに研究・講演・執筆活動を進めている。著書に『タイの地獄寺』(青弓社、2018年)。



**仙如 Sennyō / Spiritual Counselor**

神奈川県逗子市在住。医療福祉職を経て、鍼灸院から進化した瞑想スペース「BIWANOTERA」主催。女性修験道行者として日々の修行を続けながら、聖なる存在たちの導きのもと、こころ・からだ・スピリチュアル3つの側面から相談に応じ、その人らしい輝きを開花させる神事や瞑想会などを行っている。著書『出家した犬』  
鑑定実績は中華街にて1万人以上、現在は主にイベント出演とオンラインにて鑑定を行っている。



**タナカマコト Tanaka Macoto / Papercut Artist**

ハサミで切り絵をする切り絵作家。コンビニのバイト中、捨てられるレシートを使って下書き無しでレジ横で切ってみたのがきっかけとなり今に至る。細かな下書きをせず、レシートや書籍に印字された言葉を残しながら形を切り抜いたり、写真を切り抜くことで、媒体のもつ意味と切り抜かれた形を関連づける独自のスタイルで活躍する。近年ではCDジャケットやTVCM、MV、店内装飾など、切り絵を通して活躍の幅を広げている。



Photo: 田中洋二

### 南雲麻衣 Mai Nagumo / Performer, Artist

平成元年生まれ。神奈川県逗子市出身。

文化施設の運営・企画の仕事の傍ら、ダンサーなどアーティストとしても活動する。当事者自身が持つ身体感覚（ろう [聾] する身体）を「媒体」に、各分野のアーティストと共に作品を生み出している。また、美術館や子ども向けのワークショップを積極的に行う。

協力：7月6日 吉田麻莉（元筆談バーテンダー）、7月7日 善岡修（ろう俳優）

### NPO 法人 BEPPU PROJECT / Art NPO



BEPPU PROJECT は、世界有数の温泉地として知られる大分県別府市を活動拠点とするアート NPO。2005 年 4 月に発足して以来、現代芸術の紹介や普及、フェスティバルの開催や地域性を活かした企画の立案、人材育成、地域情報の発信や商品開発、ハード整備など、さまざまな事業を通じてアートが持つ可能性の普遍化を目指し、アートを活用した魅力ある地域づくりに取り組んでいる。



Photo: Yusuke Sato

### マックロマンズ MACROMANCE / DJ

東京ベースの JAZZ DJ。80 年代、ロンドンを拠点にポストパンクのフィールドでミュージシャンとして活動していた。2019 年、ソロ・アーティスト「KOTA®」名義で海外の音楽活動を再開、ヨーロッパツアーでは英仏独伊など 18 の都市でプレイした。2020 年には P.I.L.、ブロンディー、モリッシー、ダムドなど往年のレジェンドたちが集結したことで話題となったロサンゼルス巨大フェス「CRUEL WORLD」にただひとりの日本人アーティストとして出演を果たした。



### 森下真樹 Maki Morishita / Choreographer, Dancer

幼少の頃から転勤族に育つ。東京、千葉、松山と 3 つの小学校を渡り歩き早く友達をゲットするためにいろいろな遊びを開発。その頃の遊びがダンスのルーツ。演劇、音楽、美術、漫画など様々な分野のアーティストとコラボし活動の場を広げる。これまでに 10 カ国 30 都市以上で作品を上演。近年の代表作に現代美術家 東芋とのコラボ作品『錆からでた実』や、MIKIKO（演出振付家）、森山未來（俳優、ダンサー）、石川直樹（写真家）、笠井勲（舞踏家、振付家）の振付を自身がソロで踊る「ベートーヴェン交響曲第 5 番『運命』全楽章を踊る」やカンパニー森下スタンドによる群舞『踊れ、第九！』などがある。100 人 100 様をモットーに幅広い世代を集めワークショップや作品づくりを行う。周囲を一気に巻き込み独特な「間」からくる予測不能、奇想天外ワールドが特徴。